

Zmluva o poskytnutí jednorazového finančného príspevku na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

1. Poskytovateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu:	SK37 7500 0000 0000 2582 9413
SWIFT:	CEKOSKB
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

2. Prijemca:

Obchodné meno/Názov:	Mestská časť Bratislava – Karlova Ves
Sídlo:	Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava
Právna forma:	Obec/ mestská časť
Štatutárny zástupca:	Dana Čahojová, starostka
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu:	SK19 5600 0000 0018 0414 3001
IČO:	00603520
DIČ:	2020919164

(ďalej len „prijemca“)

(„hlavné mesto“ a „prijemca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany sa v súlade so Zásadami poskytovania finančného príspevku na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave schválenými uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 560/2016 zo dňa 30.06.2016, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení

neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.

Článok 1

Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava zmluvných podmienok pri poskytnutí jednorazového finančného príspevku na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave (ďalej len „finančný príspevok“) zo strany hlavného mesta príjemcovi za účelom uvedeným v bode 2 tohto článku.
2. Účelom Zmluvy je spolufinancovanie realizácie projektu udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou na nehnuteľnosti Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava, špecifikovanej v žiadosti o finančný príspevok na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou uvedenej v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „nehnuteľnosť“). Účel poskytnutia finančného príspevku nie je možné meniť.

Článok 2

Poskytnutie finančného príspevku

1. Hlavné mesto sa zaväzuje, že v súlade s rozhodnutím Komisie na posudzovanie žiadostí o finančný príspevok na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou zo dňa 09.10.2017 (ďalej len “rozhodnutie”) a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, poskytne príjemcovi finančný príspevok na realizáciu projektu udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou na nehnuteľnosti Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava, uvedenej v prílohe č. 1 v maximálnej výške 198,20 Eur (slovom: stodeväťdesiatosem Eur dvadsať centov).
2. Príjemca vyhlasuje, že finančný príspevok uvedený v bode 1 tohto článku prijíma.
3. Hlavné mesto určí výšku finančného príspevku na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov príjemcu, ktoré vynaložil na účel uvedený v článku 1 bod 2 tejto Zmluvy.
4. Relevantnými účtovnými dokladmi sú účtovné doklady (faktúry, výpisy z bankového účtu, príjmové a výdavkové pokladničné doklady) preukazujúce výdavky použité na účel uvedený v článku 1 bod 2 tejto Zmluvy a výlučne na nasledovné nákladové položky:
 - a) nákup produktov a zariadení na vsakovanie, filtrovanie a zásobníky dažďovej vody,
 - b) vytvorenie systémov s povrchovým vsakom dažďovej vody alebo s vytvorením otvoreného vodného prvku,
 - c) vytvorenie systémov s podpovrchovým vsakom,
 - d) vytvorenie systémov pre využívanie povrchovej vody na zavlažovanie, s protipovodňovou, protipožiarnou funkciou a pod.,
 - e) vytvorenie systémov pre využívanie zrážkovej vody pre ďalšie činnosti (splachovanie WC, pranie, čistenie),
 - f) vytvorenie vegetačných striech,
 - g) realizáciu vodopriepustných povrchov.

5. Prijemca najneskôr do 15.12.2017 predloží nasledovné doklady:
 - a) podklad k vyplateniu finančného príspevku podľa Zásad poskytovania finančného príspevku na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, schválených uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 560/2016 zo dňa 30.06.2016, ktorý je uverejnený na webovom sídle hlavného mesta (ďalej len „podklad k vyplateniu“),
 - b) relevantné účtovné doklady podľa bodu 4 tohto článku,
 - c) hodnoverný doklad preukazujúci, že príjemca je majiteľom účtu, pričom za hodnoverný doklad sa považuje napríklad zmluva o zriadení bankového účtu alebo potvrdenie banky o tom, že príjemca je majiteľom účtu.
6. V prípade, že príjemca predloží neúplné doklady podľa bodu 5 tohto článku, hlavné mesto ho vyzve na doplnenie dokladov v lehote 7 dní od doručenia výzvy.
7. Prijemca berie na vedomie, že ak nepredloží v lehotách určených týmto článkom doklady podľa bodu 4 a 5 tohto článku, stráca právny nárok na poskytnutie finančného príspevku na základe tejto Zmluvy a Zmluva zaniká. Súčasne zaniká účinnosť rozhodnutia komisie o schválení príspevku a jeho výške.
8. Hlavné mesto poskytne finančný príspevok príjemcovi po predložení úplných dokladov, uvedených v odseku 4 a 5 tohto článku, bezhotovostným prevodom na účet príjemcu vedený v Slovenskej republike. Lehota na poskytnutie finančného príspevku je 30 dní odo dňa doručenia úplných dokladov podľa ustanovení tohto článku.
9. Prijímateľ sa zaväzuje poskytovať pravdivé údaje a doklady vyžadované podľa ustanovení tejto Zmluvy.

Článok 3

Vykonanie kontroly

1. Hlavné mesto si po ukončení realizácie projektu udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou na nehnuteľnosti a vyúčtovaní nákladov vyhradzuje právo vykonať následnú kontrolu formou ohliadky na mieste realizácie projektu a/alebo nahliadnutím do dokladov súvisiacich s realizáciou projektu v lehote 30 dní odo dňa predloženia úplných dokladov podľa článku 2 bod 5 tejto Zmluvy a overiť účelovosť vynaloženia finančných prostriedkov (ďalej len „následná kontrola“).
2. Za účelom vykonania následnej kontroly sa príjemca zaväzuje poverenému zamestnancovi hlavného mesta umožniť nerušený vstup na nehnuteľnosť, v mieste realizácie projektu a v prípade potreby nahliadnuť do dokladov súvisiacich s realizáciou projektu udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou na nehnuteľnosti.
3. Ak hlavné mesto následnou kontrolou zistí, že príjemca porušil povinnosti dohodnuté v tejto Zmluve, stráca právny nárok na poskytnutie finančného príspevku na základe tejto Zmluvy a Zmluva zaniká. Súčasne zaniká účinnosť rozhodnutia.

Článok 4

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe

k informáciám v znení neskorších predpisov. Prijemca sa taktiež zaväzuje dodržať adekvátny postup podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, zánik, výklad alebo zrušenie, budú riešené najskôr osobným rokovaním zástupcov zmluvných strán. Pokiaľ toto rokovanie nebude úspešné je možné vzniknutý rozpor riešiť súdnou cestou na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých hlavné mesto obdrží dve (2) a príjemca jedno (1) vyhotovenie.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je :

Príloha č. 1 – Žiadosť o finančný príspevok na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou

V Bratislave, dňa 24.10.2017

V Bratislave, dňa 11.10.2017

Za hlavné mesto SR Bratislava:

Za príjemcu:

v. r.

v. r.

JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

Dana Čahojová
starostka mestskej časti



Žiadosť o finančný príspevok na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou

Identifikačné údaje:

1. Meno žiadateľa (názov PO a IČO):

Názov: Mestská časť Bratislava–Karlova Ves
IČO: 00603520

2. Adresa trvalého bydliska (sídla PO) žiadateľa na území Bratislavy:

Sídlo: Námestie sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava

telefón: 02 / 707 11 111

e-mail: prednosta@karlovaves.sk

číslo účtu(formát IBAN):

SK SK19 5600 0000 0018 0414 3001

Meno a kontakt na zodpovednú osobu:

Kancelária prednostu MiÚ MČ Bratislava-Karlova Ves: Lenka Nemcová,
lenka.nemcova@karlovaves.sk, 02/707 11 132

3. Údaje o lokalite/objekte (podľa § 2 zásad poskytovania finančného príspevku)

P. č.	Adresa	Číslo LV	Vlastník	Správca
1.	Námestie sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava	3889	Vlastníci bytových a nebytových priestorov Nám. Sv. Františka 6,8,8/A,10 (vid' výpis z LV) v zastúpení správcu	HomePro Správcovská s.r.o.

4. Popis realizovaného opatrenia (podľa § 3 zásad poskytovania finančného príspevku):


Mestská časť Bratislava-Karlova Ves sa dlhodobo profiluje aktívnym prístupom k ochrane životného prostredia a zveľaďovaním verejných priestranstiev s prihliadnutím na prírodu blízku údržbu zelene. Jedným z prvkov takejto údržby je aj vytváranie a podpora systémov na využívanie povrchovej dažďovej vody na zavlažovanie existujúcej zelene.

Opatrenie, ktoré by sem chceli v rámci projektu zrealizovať je nákup a inštalácia vodnej nádrže na dažďový zvod pri vstupe do Miestneho úradu Bratislava-Karlova Ves. Cieľom projektu je prispieť k postupnému budovaniu ekologickej infraštruktúry a vylepšeniu mikroklímy na území mestskej časti Karlova Ves. Jeho realizácia zabezpečí šetrnejšie zaobchádzanie s vodnými zdrojmi a umožní dažďovú vodu použiť na dodatočné zavlažovanie zelene na priľahlom námestí, o ktorú sa stará podnik verejnoprospešných služieb VPS Karlova Ves. Využitím vodnej nádrže prispejeme k opätovnému vracaniu zrážkovej vody do prirodzeného kolobehu vody v prírode. Inštalácia prvej zbernej nádoby bude zároveň slúžiť aj vzdelávaciemu účelu pre obyvateľov mestskej časti, aby sa zaujímali aj individuálne o budovanie ekologickej infraštruktúry vo svojom okolí. Nádoby tohto typu je možné umiestniť aj v súkromných záhradách, preto chceme motivovať občanov k podobným krokom.

5. Požadovaná výška príspevku v EUR: 198,20

Vyhlásenie a súhlas žiadateľa:

Vyhlasujem, že všetky údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé a som si vedomý/á právnych následkov uvedenia nepravdivých údajov. V súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov.

Dátum:	Podpis žiadateľa:
28.09.2017	
	 Dana Čahojová starostka MČ Bratislava-Karlova Ves

K žiadosti je potrebné doložiť povinné prílohy:

- fotodokumentácia lokality resp. stavebného objektu pre realizáciu opatrenia
- projekt resp. návrh opatrenia alebo ilustráciu produktu (vrátane odhadu nákladov)
- čestné vyhlásenie
- výpis z listu vlastníctva
- kópia z katastrálnej mapy

Túto časť vyplní poskytovateľ príspevku

6. Maximálna priznaná výška príspevku:

Dátum:	Schválil:

Príloha č. 1

Čestné vyhlásenie

Žiadateľ: **Dana Čahojová, starostka Mestskej časti Bratislava-Karlova Ves**

.....
(meno, priezvisko / organizácia a štatutárny zástupca)

s adresou trvalého pobytu / sídlom:

Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava

.....
(ulica, číslo, PSČ, mesto)

požadujúci finančný príspevok na podporu malých projektov udržateľného hospodárenia so zrážkovou vodou

Vchod do priestorov Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Karlova Ves, Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava

.....
(adresa lokality/objektu navrhovaného opatrenia)

čestne vyhlasujem, že

1. nie som dlžníkom hlavného mesta SR Bratislavy ani žiadnej mestskej časti v Bratislave,
2. nie som v konkurze ani nebolo voči mne (organizácii) začaté konkurzné ani vyrovnávacie konanie, ani podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, ani nebol zamietnutý návrh pre nedostatok majetku a nie som v likvidácii,
3. pravdivo som uviedol všetky údaje v žiadosti i v jej prílohách,

Bratislava, 28.09.2017

.....
podpis